

<https://doi.org/10.62837/2025.4.152>

**AFƏT ƏLİYEVƏ NƏRİMAN**  
Bakı Slavyan Universiteti, müəllim  
[aafani@mail.ru](mailto:aafani@mail.ru)

**LA STYLISTIQUE COMME UNE BRANCHE  
DE LA LINGUISTIQUE**

**Açar sözlər: dilçilik, üslubiyyat, fransız dili, yazılı üslub, danışq dili, terminologiya,**

**Mots clés : la linguistique, la stylistique, le français, le style écrit, la langue parlée, la terminologie**

**Key words: linguistics, stylistics, french language, written style, spoken language, terminology**

**Ключевые слова: лингвистика, стилистика, французский язык, письменный стиль, разговорный язык, терминология**

Le thème qui nous intéresse et que nous essayons d’analyser dans cet article est très actuel dans le présent en français. En même temps on peut remarquer que le sujet “La stylistique comme une branche de la linguistique” est un thème très intéressant dans la langue française. Le terme stylistique est un dérivé du mot français « style » venant du latin « stilus » qui dans l’Antiquité avait plusieurs acceptions. Ce mot latin signifiait poinçon baguette dont un bout était pointu et l’autre plat, qui servait à écrire sur des tablettes cirées. Du bout pointu on traçait les lettres, du bout plat on les effaçait au besoin. Ainsi cette baguette avait une double fonction : On s’en servait pour écrire et pour faire des corrections dans l’écrit. De là, les autres acceptions du mot « stilus » : action d’écrire, exercice par écrit, enfin manière d’écrire, art d’écrire.

En France, les discussions sur le style a été toujours vivant. Nous pouvons dire que, au XVIème siècle on commence à formuler les conceptions littéraires et linguistiques qui attirent l’attention, et présente un intérêt pour l’évaluation de la stylistique française. Ces sont les poètes de la Pléiade qui formulent leurs conceptions pour la première fois. Ces poètes traitent des problèmes de l’enrichissement du vocabulaire et du choix des moyens d’expression. Puis, au XVIIème siècle les gens lettrés, grammairiens, lexicographes, écrivains et poètes discutent les problèmes de la langue et du style. Un grand poète et théoricien du classicisme français, Boileau définit dans son «*Art poétique* » les genres littéraires et les procédés de style. «*La notion des genres littéraires est inséparable de celle du style. On peut dire que à chaque genre correspond son style* ». (4. p.157)

Au XVIIIème siècle les grands écrivains et philosophes comme Buffon, Alemnbert, Condillac et les autres, dans ses ouvrages, se sont prononcés sur les problèmes du classement des styles. Faisons attentions au classement des styles.

Voltaire distingue, dans son livre « Dictionnaire philosophique », le style simple et le relevé, Marmontel le simple, le moyen et le sublime, Ferraud distingue les styles polémiques, critique, satirique, plaisant, comique. Ferraud parle dans son œuvre du style simple ou de conversation, à ne pas confondre avec le familier qui a un degré de plus de liberté. (2. p.78-135)

Charles Bally, un grand représentant de l'école saussurienne de Genève dans son « *Traité de stylistique française* », en 1909, « il définit l'objet de la stylistique française, ce qui est extérieur au contenu notionnel. D'après Charles Bally la stylistique étudie les faits d'expression du langage du point de vue de leur contenu affectif. Ainsi c'est le contenu affectif du langage que lui considère comme l'objet de la stylistique. En même temps, ce philologue préfère de parler exclusivement à l'étude du français tel qu'on parle et en refusant l'étude de la langue des belles-lettres, du style individuel des écrivains. Bally refuse d'envisager les phénomènes stylistiques à un point de vue historique. Selon ce grand savant, la stylistique étudie les faits d'expression dans les cadres d'une seule époque, c'est-à-dire la stylistique est synchronique. La stylistique peut être, en générale, collective ou individuelle, elle doit commencer par la langue maternelle et le langage parlé. (1. p. 23-69)

Le linguiste allemand Léo Spitzer, dans son « *Etudes de style* » définit le style comme « *la mise en œuvre méthodique des éléments fournis par la langue* ». (3. p. 38)

De cette manière, en définissant la stylistique nous allons répondre à deux questions de l'importance primordiale: Qu'est-ce que la stylistique ? et A quoi sert la stylistique?

La stylistique est une branche de la philologie qui étudie le choix et l'emploi des faits de langue qui servent à exprimer une idée, selon les circonstances de l'énoncé. La stylistique est une science plutôt pratique qui offre des règles de bon langage et enseigne l'art de bien écrire et de bien parler. Donc, la stylistique s'intéresse au choix que nous pouvons faire les recherches à tous les niveaux de la langue: niveau phonétique, lexical, grammatical.

La stylistique a deux tâches essentielles : la première c'est l'étude de la valeur stylistique, et la deuxième c'est l'étude du style d'une œuvre littéraire, du style individuel d'un écrivain ou d'une école littéraire. La stylistique présente différentes branches assez distinctes : la stylistique historique, la stylistique comparative, la stylistique descriptive qui présente lui aussi → la stylistique linguistique, la stylistique fonctionnelle, la stylistique communicative. Dont chaque branche a son objet propre. Les facteurs du choix dépendent des différents moyens langagiers: le niveau culturel du sujet parlant, son origine sociale, son état psychologique, ce sont les conditions dans lesquelles se déroule la communication, etc.

Pour préciser l'objet et les tâches de la stylistique, il faut souligner les rapports entre elle et les autres branches de la linguistique ou non linguistiques. La stylistique

est étroitement liée avec les autres sciences de la linguistique, tel que : la grammaire, la lexicologie, la phonétique. Ces trois sciences étudient la même matière, une même langue. Mais si la grammaire et la lexicologie s'attache à l'étude d'un des aspects de la langue, la stylistique en recouvre tout le domaine, c'est-à-dire, les sons, les mots, les formes grammaticales et c. Donc, la grammaire ou la phonétique nous enseignent de parler correctement, sans fautes, la stylistique nous apprend à nous exprimer bien, à adapter notre langage aux conditions de la communication. Parfois on dit que la stylistique est la sœur cadette de grammaire et de lexicologie françaises.

Dans le français moderne on peut distinguer, le groupe de styles réunis sous le nom de styles écrits, et de l'autre, le style qu'on parle, dit le français parlé, la langue parlée. Le français parlé, lui aussi, n'est pas uniforme : on distingue la langue parlée normalisée et la langue parlée familière. La première variété correspond aux normes du langage correct. La seconde, tout en suivant les règles essentielles, présentent souvent de nombreuses particularités lexicales, grammaticales et phonétiques condamnées par la norme. Le français parlé n'est pas non plus unanime. Dans le code orale on distingue : le style soigné de prononciation, le style familier de prononciation, le français populaire, argot, dialecte et c. Si le style soigné de prononciation reste conforme à la norme littéraire, les deux autres sont en dehors de la norme littéraire. La langue parlée est employée pour les communications orales, dans la conversation de tous les jours. On utilise de la langue parlée dans les communications immédiates et spontanées. C'est le style de la communication spontanée entre les amis, les camarades de travail, les parents.

Le niveau lexical est stylistiquement un des plus riches. Le français possède toute une série de mots pour désigner un même objet, une même qualité, une même notion qui se distinguent par leur couleur stylistique dont les composantes sont: la composante axiologique ou affective, imagée et symbolique.

Le lexique usuel constitue le fonds essentiel de toute langue. Les mots usuels sont employés dans toutes les sphères de la communication par les femmes et les hommes, par les ouvriers et par les savants, par les artistes, les ingénieurs, les paysans, les enfants, par tout le monde. Mais il existe un vocabulaire qui est essentiellement propre à la langue parlée. Parmi les mots et les locutions, on distingue deux couches:

1. Le lexique « *familier* », ce sont les mots et expressions qui ne respectent pas les normes de la langue, mais qui sont employés le plus souvent dans la conversation familière.

2. Le lexique « *populaire* », qui s'écarte de la norme et se trouve dans le fonds littéraire. (6. p. 56-80)

La langue parlée crée son lexique à elle, par des moyens divers : *Les suffixes diminutifs* – *ot, otte, et, ette, iller*, et c. Par exemple : *chansonnette, garçonnet, maisonnette, jardinet, pauvrete, pauvrette, pâlot* et c. ; *Les suffixes péjoratifs*,

*nominaux et verbaux – aille, ard, asse, aud, et c. Par exemple : marmaille, piétaille, richard, bonasse et c. ; Les préfixes – r, re, de, dé, et c. Par exemple : relire, rajouter, défaire, et c.*

Il y a deux manières de former des mots nouveaux propres au français parlé. Ce sont l'abréviation par retranchement d'une partie du mot et la reduplication.

*L'abréviation* porte surtout sur les substantifs. L'abréviation se fait par apocope, c'est retranchement de la dernière ou des dernières syllabes du mot. Par exemple : « *auto* » pour « *automobile* », ou par aphérèse, c'est retranchement du commencement du mot. Par exemple : « *cipal* » pour « *garde municipale* »

Beaucoup de ces abréviations, employées d'abord dans le français courant. Par exemple : *photo, cinéma, vélo, métro, et c.* D'autres abréviations *apéro - apéritif, ciné - cinéma, mélo - mélodramatique, occase - occasion, perme – permission* ne sont employées que familièrement.

La stylistique répond à la question comment on parle ou l'on écrit, quels moyens on choisit dans différentes sphères de communication ayant un sujet et une fonction définis. De cette sorte les styles se classent en:

*Les styles fonctionnels.* Ce sont les styles écrits du français moderne : Le style officiel ou administratif, le style scientifique, le style publiciste ou mass média, la langue des belles – lettres, le style oratoire, le style épistolaire

*Les styles de l'énoncé :* Le style narratif, le style descriptif, le style accumulatif, dialogue, monologue, monologue intérieur, discours indirect libre.

*Les styles selon le degré d'expressivité :* Le style neutre, le style expressif ou affectif.

On divise les styles expressifs en : Le style familier, le style concis, le style sublime, emphatique, le style recherché, l'ironie.

*Les styles selon les tendances littéraires :* Le style des classiques, le style des écrivains romantiques, le style des écrivains réalistes, le style des symbolistes, le style des écrivains progressistes du XXème siècle et d'autres.

Entre les styles écrits existent certains traits communs qui permettent de les réunir ensemble et de les opposer aux styles parlés. On peut dire que, tous les styles écrits ont un caractère plus soigné. Chacun des styles écrits a plusieurs genres.

*Le style officiel* est le langage de l'administration et des affaires. Le style officiel se caractérise par son objectivité, sa clarté, son caractère impersonnel. Les communications entre les ministères, les administrations publiques ou privées, les magistratures, les organismes ont leurs normes et leurs règles, exigent un style spécial. C'est le style officiel. Les sphères d'application du style officiel sont multiples et variées. Le style officiel a les traits particuliers selon la sphère d'emploi. Ceux qui sont rédigés dans le style officiel sont : texte de loi, document administratif, convention internationale, lettres d'affaires.

L'un des genres principaux du style officiel est *texte de loi*. Ce qui attire en premier lieu l'attention dans ce style, c'est la complexité de la syntaxe, la longueur de la phrase. Le style officiel est conservateur. Il conserve des tournures grammaticales archaïques. Ces archaïsmes de grammaire sont transférés de loi en loi, de code en code, les nouvelles lois sont formulées d'après les anciens modèles. La langue de l'administration et des affaires a son vocabulaire. Ce vocabulaire varie selon le genre du document. Il faut remarquer que le texte de loi se compose des mots isolés et locutions, de caractère spécial.

Le genre suivant c'est *le texte administratif*. C'est encore la complexité de la phrase qui attire l'attention dans la syntaxe d'un document de ce genre. Nous y voyons aussi l'emploi du pronom personnel de la première personne du pluriel – de « nous » au lieu du singulier. Ce pluriel, dit « pluriel de majesté » se trouve dans la langue de l'administration. Ce fait stylistique est très ancien. On le trouve dans les ordonnances des rois français. Aujourd'hui ce pluriel de majesté, continue son emploi dans les documents administratifs.

Et, le genre dernier c'est *les lettres d'affaires*. Une lettre d'affaires doit être brève, mais compréhensible et complète. Ici on utilise, des propositions développées, complexes, de la terminologie spéciale et de formules traditionnelles. Ces termes et ces formules ont un caractère particulier. Ce sont des formules de politesse finales. Il y a des formules de politesse qui commencent et qui terminent une lettre. Par exemple : *Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués, Nous avons l'honneur de..., Je vous prie d'agréer, Nous vous remercions de...*

*Le style scientifique* occupe une place plus importante dans le système des styles fonctionnels. La sphère de son emploi s'élargit au développement de la science et de la technique. Sa terminologie pénètre aujourd'hui sur les pages des journaux, dans la littérature et même dans la vie courante. Le style scientifique a une terminologie spéciale. Elle s'enrichit de termes nouveaux et rejette les termes vieillissants. Les mots et les expressions de la langue parlée familière est rarement admis dans le style scientifique. On en trouve parfois dans un énoncé écrit, surtout en cas de polémique. Les différentes branches de la science ne s'emploient pas la même terminologie. Les sciences exactes en utilisent plus souvent que les sciences naturelles et les humanités. Le style scientifique se réalise le plus souvent par écrits. Par exemple ; *traités, monographies, articles, thèses, ouvrages de référence, etc.*

Le style scientifique se réalise le plus souvent par écrit sous forme d'un monologue, par exemple, une discussion publique. Il sert de moyen de communication aux savants, aux ingénieurs, aux professeurs et étudiants des universités. La forme écrite le style scientifique est plus soigné que la forme orale. Plus rarement le style scientifique se réalise sous forme d'écrit oralisé, par exemple, les rapports des savants pendant des congrès ou des conférences scientifiques, ou de

communication orale, par exemple, une discussion non préparée des savants devant la table ronde, et c.

*Le style des journalistes et publicistes* est le style de la presse écrite, de la radio, de la télévision, des films documentaires. On recourt à ce style pour traiter les problèmes actuels de la vie sociale et politique. Les textes écrits dans ce style sont : articles de fond, informations, pamphlets, les manifestations oratoire. Toutes ces variétés de genre ont leurs particularités de style. Une journaliste ou un publiciste tâche non seulement de démontrer ses thèses par des arguments logiques. Il fait appel à l'imagination, aux sentiments du lecteur. Quant à la syntaxe, la presse suit les normes de la langue écrite. La phrase est complexe, la mis en relief a une valeur logique, aussi affective. Le choix du vocabulaire dépend du genre de l'énoncé. Pour les genres informatifs elle est plus simple, pour les genres analytiques beaucoup plus compliquée.

*Le style des belles-lettres.* C'est la langue de la littérature, l'ensemble des styles individuels des écrivains et des poètes. Il ne faut pas confondre le style des belles-lettres, la langue de la littérature avec la notion de la langue littéraire. Un écrivain ou un poète peut utiliser dans ses œuvres les moyens conformes à la norme littéraire, mais aussi les faits condamnés par cette norme nécessaires pour mieux peindre ses personnages, leur milieu. Le style d'un écrivain possède une forme personnelle, affective, esthétique. Une œuvre littéraire cultive le sentiment esthétique, le sentiment beau chez le lecteur. Aucun des styles étudiés ne jouent ce rôle. L'écrivain met en œuvre les faits de langue choisis pour exprimer son idée par des images concrètes, par de tableaux. Pour lui, la langue est un instrument qui permet de peindre la réalité selon les conceptions et de la transposer en images.

*Le lexique styles écrits* comprend des mots et des expressions qui ont la valeur de termes spéciaux. Chaque style fonctionnel écrit possède sa propre terminologie. Il existe la terminologie scientifique, administrative, sportive, etc. Chaque terme s'emploie dans une sphère de communication bien déterminée.

*Terminologie scientifique: phonologie, prosodie, tube électronique, cathode, etc.*

*Terminologie administrative: ratification, plénipotentiaire, parapher, protocole, code pénal, etc.*

*Terminologie des journalistes: adepte, démocratie, dictature, etc.*

La terminologie spéciale représente une partie du vocabulaire de tel ou tel style écrit à côté du lexique usuel et d'une troisième couche qu'on pourrait appeler «*lexique livresque*». Dans les styles écrits – dans un ouvrage scientifique, dans un document ou un article de journal – la couleur stylistique des termes passe inaperçue. C'est dans un contexte où leur emploi est insolite.

La valeur stylistique des mots et locutions vieillis est fonction de leur caractère insolite. On distingue deux catégories de mots vieillis, les mots historiques et les

archaïsmes. Les mots historiques sont les vocables qui sont sortis d'usage et maintenant disparues.

Le vocabulaire d'une langue s'enrichit à l'aide de néologismes, c'est – à – dire de mots de sens nouveau et de locutions nouvellement créées. Les néologismes naissent dans les différents styles de la langue. Les néologismes créés pour les besoins du jour, pour désigner des faits d'actualité, et c. Par exemple, pause – café, les vacanceux, les aoûtians, speakerine, et c.

Le niveau le plus bas est occupé dans notre classification par le lexique argotique. Aujourd'hui une grande partie de l'argot a perdu son caractère secret et s'emploie largement par les Français. Finalement ce terme s'applique aujourd'hui à toute sorte de langages professionnels. On parle de l'argot militaire, de l'argot des écoles, de l'argot du théâtre, de l'argot des aviateurs, etc. Par exemple, l'argot scolaire: *sécher les cours, plonger, exam, exo, bouquin, colle et c.* L'argot du spectacle: *les planches, répète, tête à l'huile, saucisson.*

Un autre niveau lexical appelle *synonyme*. Les mots ou locutions dont la forme est différente, mais la signification est la même sont appelés synonymes ; nous pouvons facilement employer l'un ou l'autre des synonymes, mais il n'y a jamais d'identité absolue entre eux. Il y a 2 types de synonymes : Les synonymes idéographiques et les synonymes stylistiques. *Les synonymes idéographiques* expriment des notions très proches et se diffèrent par des nuances de sens. Par exemple, parmi les synonymes « *quitter qn, abandonner qn, laisser qn* » c'est « *quitter* » qui exprime de la manière la plus compréhensive le sens général qu'ils ont tous. Se séparer de quelqu'un pour quelque temps ou pour toujours, volontairement ou contre son gré. *Abandonner*, c'est quitter quelqu'un pour toujours, sans plus s'intéresser au sort de l'abandonné. *Laisser*, c'est se séparer d'une personne qui reste dans l'endroit dont on s'éloigne.

*Les synonymes stylistiques* expriment la même idée, le même objet, mais ils s'opposent par des aires d'emploi différent. Par exemple, manger – neutre, bouffer – vulgaire ; travailler – neutre, bosser – vulgaire ; faire – neutre, foutre – vulgaire, et c.

La stylistique s'intéresse aux *tropes*, c'est-à-dire aux mots et expressions employées dans un sens figuré senti comme tel par les usagers. Le trope embellit le texte, le rend plus vivant. On distingue plusieurs espèces de tropes selon la nature des rapports qu'ils établissent entre les réalités :

*La métaphore* est un trope qui désigne un objet ou une idée par un mot qui convient pour un autre objet ou une autre idée. Dans le vers de Louis Aragon, « j'écris dans un pays dévasté par la peste » il y a une métaphore « *peste* ». le mot « *peste* » signifie au sens propre – maladie épidémique, au sens figuré – une chose nuisible.

*La métonymie* est la nomination d'un objet ou d'un phénomène par un mot désignant un autre objet, un autre phénomène, lié au premier par quelque rapport

objectif ou logique. Certains noms de lieu désignent des produits qui y sont fabriqués. Par exemple, *champagne – vin récolté dans les vignobles de Champagne*.

*La comparaison imagée* quand on dit « *Il est fort comme son père* », c'est une comparaison exacte. Mais si l'on dit « *Il est fort comme un bœuf* », c'est une comparaison imagée. Ce procédé consiste à comparer un objet à un autre pour le représenter d'une manière spectaculaire ou pour en mettre en lumière quelque trait important.

En conclusion, on peut dire que la stylistique moderne s'occupe de deux grands problèmes. D'une part, elle étudie les ressources stylistiques d'une langue nationale à tous ses niveaux et, d'autre part, elle s'intéresse au fonctionnement du langage dans les différentes sphères de l'activité humaine, c'est-à-dire aux différents styles fonctionnels.

### BIBLIOGRAPHIE

1. Charles Bally, « *Traité de stylistique française* », Paris, Hachette, 1909.
2. Jean François Féraud, « *Le Dictionnaire critique de la langue française* », France, 1807.
3. Léo Spitzer, « *Etude de style* », Paris, Gallimard, 1980.
4. Nicolas Boileau, « *Art poétique* », Paris, Hachette. 1972.
5. O.V. Stanislav, « *Stylistique française. Cours théorique et pratique* », Лесі Українки, 2010.
6. S. V. Smoliankina, « *Стилистика французкої мови* », Харків, Вид-во НУА, 2010.

#### Les sites web :

1. [https://philo-lettres.fr/old/litterature\\_francaise/cours\\_stylistique.htm](https://philo-lettres.fr/old/litterature_francaise/cours_stylistique.htm)
2. <https://fr.wikipedia.org/wiki/Stylistique>
3. <http://www.phil.muni.cz/stylistika/studie/place.htm>

### XÜLASƏ

#### Üslubiyyat dilçiliyin bir qolu kimi

Yazılan məqalənin “Üslubiyyat dilçiliyin bir sahəsi kimi” mövzusu, ümumiyyətlə üslub anlayışı fransız dilində olduqca maraqlı və genişdir. Bu məqalənin obyektı fransız üslubiyyatının və müxtəlif üslubların formalaşma prosesidir.

Bu elmi tədqiqat işini yazmaqda əsas məqsəd, üslubiyyatın bir elm sahəsi kimi inkişafını qeyd etmək, alimlərin müxtəlif dövrlərdə üslubiyyatın müxtəlif üslub anlayışları haqqında qeyd etdiyi fikirləri təhlil etməkdir. Digər əsas məqsədlərdən biri isə fransız dilində istifadə olunan şifahi və yazılı üslubların təhlil olunması, üslubi fərqlərin təhlil edilərək qeyd olunmasıdır.

Bu baxımdan məqalənin ilk hissəsində üslubiyyət sahəsi haqqında geniş şəkildə məlumat verilmişdir. Məqalənin növbəti səhifələrində isə fransız dilində istifadə olunan müxtəlif yazılı və şifahi üslublar təhlil edilərək, misallar göstərilmişdir.

Üslubiyyət elminin obyekt və vəzifələrini aydınlaşdırmaq üçün onun dilçiliyin və ya qeyri-dilçiliyin digər sahələri ilə əlaqəsini vurğulamaq önəmlidir. Üslubiyyətin digər elm sahələri ilə sıx bağlıdır, məsələn: qrammatika, leksikologiya, fonetika. Bu üç elm sahəsi eyni mövzunu, eyni dili öyrənir. Belə ki, qrammatika və ya fonetika bizə düzgün, səhvsiz danışmağı öyrədirsə, üslubiyyət özümüzü yaxşı ifadə etməyi, dilimizi ünsiyyət şəraitinə uyğunlaşdırmağı öyrədir. Bəzən deyilir ki, süslubiyyət fransız qrammatikası və leksikologiyasının ən önəmli parçasıdır.

Məqalənin nəzəri və praktik əhəmiyyəti olduqca önəmli hesab oluna bilər. "Üslubiyyət" dilçiliyin bir qolu olub, dil faktlarının seçimi və onların işlənmə yerini öyrənən elm sahəsidir. Eyni zamanda qeyd etmək lazımdır ki, üslubiyyət düzgün dili qaydaları, yaxşı və yerində istifadə olunan yazı və danışmaq sənətini öyrədən kifayət qədər praktik bir elmdir. Bu və ya digər dilin üslubi imkanlarını öyrənən dilçilik sahəsi üslubiyyətin əsas vahidi "üslubdur". "Üslub" dedikdə dil vasitələrinin məqsədyönlü istifadə üsulu forması nəzərdə tutulur. Üslubiyyət elmi kifayət qədər fərqli sahələri təqdim edir: tarixi üslubiyyət və müqayisəli üslubiyyət. Müqayisəli üslubiyyət öz növbəsində təsviri, linqvistik, funksional və kommunikativ üslubiyyətləri təqdim edir. Hər bir üslubi sahənin öz məqsədi var. Üslublarm istifadə olunması və seçim amilləri müxtəlif dil vasitələrindən asılıdır. Belə ki, danışan subyektin mədəni səviyyəsi, onun sosial mənşəyi, psixoloji vəziyyəti və s., bunların hər biri ünsiyyətin baş verməsi üçün əsas şərtlərdir. Dil vasitələrindən məqsədyönlü istifadə forması özünü 2 formada göstərə bilər: yazılı və şifahi formada. Fransız dilində yazılı üslub formaları : bədii üslub, elmi üslub, publisistik üslub, rəsmi - işgüzar üslub. Fransız dilində şifahi üslub forması kimi məişət üslubu misal göstərmək olar. Danışmaq dili emosional xarakter daşıyır, ona görə də söhbət zamanı sözügedən əşyalara və ya insanlara qarşı hiss və emosiyaları asanlıqla görmək olar.

## **ABSTRACT**

### **Stylistics as a branch of linguistics**

The topic of the written article "Style as a field of linguistics", the concept of style in general is quite interesting and wide in French. The object of this article is the formation process of French stylistics and different styles.

The main purpose of writing this scientific research paper is to note the development of stylistics as a scientific field, to analyze the opinions of scholars about different stylistic concepts of stylistics in different periods. One of the other main goals is to analyze the spoken and written styles used in the French language, and to analyze and note the stylistic differences.

In this regard, the first part of the article provides extensive information about the field of stylistics. In the next pages of the article, various written and spoken styles used in French are analyzed and examples are shown.

In order to clarify the objects and tasks of the science of stylistics, it is important to emphasize its relationship with other fields of linguistics or non-linguistics. It is closely related to other scientific fields of stylistics, for example: grammar, lexicology, phonetics. These three fields of science study the same subject and the same language. So, if grammar or phonetics teaches us to speak correctly and without mistakes, stylistics teaches us to express ourselves well and to adapt our language to communication conditions. It is sometimes said that stylistics is the most important part of French grammar and lexicology.

The theoretical and practical importance of the article can be considered very important. "Stylistics" is a branch of linguistics, a branch of science that studies the selection of language facts and their place of development. At the same time, it should be noted that stylistics is a rather practical science that teaches correct language rules, good and appropriate writing and speaking. The main unit of stylistics is "style", the branch of linguistics that studies the stylistic possibilities of this or that language. "Style" refers to the form of purposeful use of language tools. The science of stylistics presents quite different fields: historical stylistics and comparative stylistics. The science of stylistics presents quite different fields: historical stylistics and comparative stylistics. Comparative stylistics in turn presents descriptive, linguistic, functional and communicative stylistics. Each stylistic area has its own purpose. The use of styles and selection factors depend on different language tools. Thus, the cultural level of the speaking subject, his social origin, psychological state, etc., each of these are the main conditions for the occurrence of communication. The form of purposeful use of language means can manifest itself in 2 forms: in written and oral form. Forms of written style in French: artistic style, scientific style, journalistic style, formal - business style. An example of a form of spoken style in French is the domestic style. Spoken language is emotional in nature, so it is easy to see feelings and emotions towards the things or people in question during the conversation.

## **РЕЗЮМЕ**

### **Стилистика как раздел языкознания**

Тема написанной статьи «Стиль как область лингвистики», понятие стиля в целом во французском языке довольно интересно и широко. Объектом данной статьи является процесс формирования французской стилистики и различных стилей.

Основная цель написания данной научно-исследовательской работы – отметить развитие стилистики как научной области, проанализировать мнения

ученых о различных стилистических концепциях стилистики в разные периоды. Одна из других основных целей — проанализировать разговорные и письменные стили, используемые во французском языке, а также проанализировать и отметить стилистические различия.

Для выяснения объектов и задач науки стилистики важно подчеркнуть ее связь с другими областями языкознания или нелингвистики. Она тесно связана с другими научными областями стилистики, например: грамматикой, лексикологией, фонетикой. Эти три области науки изучают один и тот же предмет и один и тот же язык. Итак, если грамматика или фонетика учат нас говорить правильно и без ошибок, то стилистика учит хорошо выражать мысли и приспособлять свой язык к условиям общения. Иногда говорят, что стилистика — важнейшая часть французской грамматики и лексикологии.

В связи с этим в первой части статьи даются обширные сведения о области стилистики. На следующих страницах статьи анализируются различные письменные и устные стили, используемые во французском языке, и приводятся примеры. Теоретическое и практическое значение статьи можно признать очень важным. «Стиль» — раздел языкознания, область науки, изучающая выделение языковых фактов и место их развития. Наука стилистика представляет совершенно разные области: историческую стилистику и сопоставительную стилистику. Сопоставительная стилистика в свою очередь представляет собой описательную, лингвистическую, функциональную и коммуникативную стилистику. Каждое стилистическое направление имеет свое предназначение. Использование стилей и факторов выбора зависит от разных языковых инструментов. Таким образом, культурный уровень говорящего субъекта, его социальное происхождение, психологическое состояние и т. д. — все это является основными условиями возникновения общения. Форма целенаправленного использования языковых средств может проявляться в двух формах: письменной и устной. Формы письменного стиля во французском языке: художественный стиль, научный стиль, публицистический стиль, официально-деловой стиль. Примером формы разговорного стиля во французском языке является домашний стиль. Разговорная речь эмоциональна по своей природе, поэтому во время разговора легко увидеть чувства и эмоции по отношению к вещам или людям, о которых идет речь.

**Rəyçi: Fil.f.d.dos.Vəfa Seyid Mirəhməd qızı**